



RIGIDIFICATEUR AÉRODYNAMIQUE
Aerodynamic strengthener.
Aerodynamischer und steiferer Teil.
Estabilizadores aerodinámicos.
Rigidificatore aerodinamico.



RETROREFLÉCHISSANT
Retro reflecting.
Reflektierende.
Reflescante.
Retro riflettente.



MONTAGE SIMPLE ET RAPIDE
Quick fitting.
Schnelle Montage.
Montaje rápido.
Montaggio rapido.



HAUTE RÉSIDENCE AUX UV ET AUX INTEMPÉRIES
6 selon norme NF EN ISO 105 - B02 & B04
Strong UV and bad weather resistance.
Hohe UV- und Wetterbeständigkeit.
Altamente resistente a los UV y a las inclemencias climáticas.
Alta resistenza agli UV ed intemperie.

BAGSTER

WIN'ZIP

- FR • Notice de montage
- GB • Fitting instructions
- D • Montageanleitung
- ES • Instrucciones de montaje
- IT • Consigli di manutenzione

Ref:XTB430

PIAGGIO.MP3 300 HPE (2019-2021)



SANGLE D'AJUSTEMENT.
Adjustable strap.
Befestigungsgurt.
Cinghia di adeguamento.
Cinghia di adeguamento.



COUVRE-SELLE RÉGLABLE
Adjustable cover for seat.
Verstellbarer Sitzbanküberzug.
Funda de asiento regulable.
Coprisedella regolabile.



TRAPPE
Trap door.
Klappe.
Tapa.
Chiusura.



POLAIRE MATELASSÉE.
Padded fleece.
Gepolsterter Fleece.
Polar alcohado.
Pile trapunto.



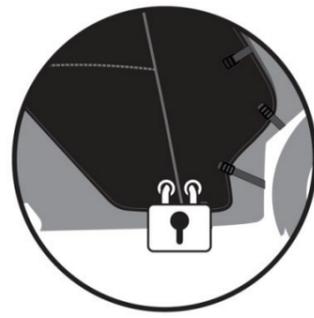
DÉZIPPABLE
The two parts are separable with the zip
Diese 2 Teile sind durch den Reißverschluss trennbar
Cremallera para separar las dos partes
Separazione delle due parte per un zip



MODE HIVER
Winter version
Sommer Ausführung
Versión invierno
Versione inverno



MODE ÉTÉ
Summer version
Winter Ausführung
Versión verano
Versione estate



CEILLETS MÉTALLIQUES POUR PASSAGE D'UN ANTIVOL
Metallic eyelets to pass an anti-theft system.
Metalösen für einen Schloß gegen Diebstahl
Anillos metálicos para poner un antirrobo
Sistema zip antifurto



PROTECTION ET MAINTIEN DU TABLIER
Gives protection and holds the apron in place
Schutz und Bewahrung der Beindecke
Protección y porte del delantal
Protezione e mantenimento del coprigambe

BAGSTER®

WWW.BAGSTER.COM



- FR - Nous vous rappelons que votre tablier peut modifier votre façon de piloter ainsi que votre tenue de route. Nous vous conseillons donc de réduire votre vitesse.
- GB - We remind to you that your apron can affect way your bike handles. We thus advise you to reduce your speed.
- DE - Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass Ihre Win'Zip Decke sich Ihrem Fahrstil anpasst. Bitte reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit.
- ES - Les recordamos que el delantal puede afectar su manera de conducir en la ruta. Le aconsejamos reducir la velocidad.
- IT - Vi ricordiamo che il vostro ponte può modificare il vostro modo di controllare e la vostra tuta di strada. Vi consigliamo dunque di ridurre la vostra velocità.



PHOTO A



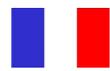
PHOTO B



PHOTO D



PHOTO C

 **FRANÇAIS**

- 1- Placer le tablier sur le scooter
- 2- Fixer les sangles à trou avec les vis d'origine (photo A).
- 3- Engager la sangle avec l'embout cousu entre les deux morceaux de carénage (photo B).
- 4- Fixer les sangles à crochet sous le scooter (photo C). Attention de bien équilibrer votre tablier sur le scooter.
- 5- Fixer les sangles à crochet dans le passage de roue (photo D).

Bien resserrer toutes les sangles avant le départ.

Pour éviter tout risque de rayures, placer une matière protectrice sur le carénage : adhésif ou nappe caoutchoutée.

 **ENGLISH**

- 1- Put the leg cover onto the scooter.
- 2- Using the original screws, attach the straps to the hole (photo A).
- 3- Fix the sowed strap ends between the shroud pieces (photo B)
- 4- Fix the hooked straps under the scooter, ensuring that the leg cover is correctly positioned (photo C).
- 5- Attach the hooked straps onto the bottom of the wheel arch (photo D).

Make sure you re-tighten all the straps before you set off.

Practical advice : place a protective fabric against the fairing: Adhesive tape, a soft cloth.

 **DEUTSCH**

- 1- Platzieren Sie die Beindecke auf dem Roller.
- 2- Bringen Sie die Halteriemen mit Hilfe der Originalschrauben an (Foto A).
- 3- Klemmen Sie die genähten Seiten der Halteriemen zwischen den Verkleidungsteilen (Foto B)
- 4- Befestigen Sie die Halteriemen mit den Haken unter dem Roller; achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der Beindecke (Foto C).
- 5- Befestigen Sie die Halteriemen mit den Haken am Radkasten (Foto D).

Ziehen Sie alle Gurte nochmal fest.

Hinweis : Um Kratzer zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, ein Schutzmantel auf die Verkleidung zu legen: Selbstklebeschutz, Schutzmatte.

 **ESPAÑOL**

- 1- Posicione el delantal sobre el scooter.
- 2- Fije los agujeros de las correas con los tornillos de origen (foto A).
- 3- Sujete los lados cosidos de las correas entre los embellecedores (Foto B)
- 4- Fije los ganchos de las correas por debajo del scooter (foto C). Tenga cuidado de equilibrar bien el delantal sobre el scooter.
- 5- Fije los ganchos de las correas dentro del paso de rueda (foto D).

Ajuste todas las correas antes de su utilización.

Consejo práctico : para evitar rayones, colocar una protección sobre el carenado: cinta adhesiva o paño suave.

 **ITALIANO**

- 1- Appoggiare il coprigambe sullo scooter.
- 2- Usando le viti originali, fermare le cinghie ai fori previsti nella carena. (foto A)
- 3- Agganciare la cinghia dalla parte cucita tra i due pezzi di carenaggio. (foto B)
- 4- Fissate le cinghie tramite i ganci sotto lo scooter, assicurandovi che il coprigambe sia correttamente centrato. (foto C)
- 5- Fissate tramite i ganci previsti le cinghie all'interno dell'arco passaruota. (foto D)

Assicurarsi di stringere correttamente tutte le cinghie prima di mettersi in moto.

Consiglio pratico: per proteggere lo scudo della carena, frapporre un panno, un adesivo o del materiale morbido.